



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗ<sup>η</sup> 8 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1969

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
**60**

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

- |   |   |
|---|---|
| 219. Περὶ καταργήσεως τοῦ παρὰ τῷ Δῆμῳ Ἐλευσίνος — 'Αττικῆς Ιδρύματος ὑπὸ τὸ ὄνομα «Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον Ἐλευσίνος». . . . .   | 1 |
| 220. Περὶ συστάσεως ἐν τῇ Κοινότητι Σταροχωρίου — 'Αχαΐας ιδίου νομικοῦ προσώπου ὑπὸ τὸ ὄνομα «Κοινωνὴ Βιβλιοθήκη Σταροχωρίου». . . . .   | 2 |
| 221. Περὶ συστάσεως ἐν τῷ Δήμῳ Κουφαλίων — Θεσσαλονίκης ιδίου νομικοῦ προσώπου ὑπὸ τὸ ὄνομα «Δημοτικὴ Βιβλιοθήκη Κουφαλίων». . . . .  | 3 |
| 222. Περὶ ἀλλαγῆς τοῦ ὄντος καὶ διευρύνσεως τοῦ σκοποῦ τοῦ παρὰ τῷ Δήμῳ Νέας Φιλαδελφείας — 'Αττικῆς νομικοῦ προσώπου ὑπὸ τὸ ὄνομα «Δημοτικὴ Βιβλιοθήκη Νέας Φιλαδελφείας». . . . . | 4 |
| 223. Περὶ συμπληρώσεως καὶ τροποποιήσεως τῶν περὶ Ταμείου 'Αρωγῆς 'Υπαλλήλων ἀρμοδιότητος 'Υπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας διατάξεων . . . . .                                       | 5 |
| 224. Περὶ ἀνασυγκροτήσεως τῆς 'Ερανικῆς 'Επιτροπῆς διὰ τὴν ἀνέγερσιν Βρεφοκομικοῦ Σταθμοῦ εἰς Νίκαιαν Πειραιῶς . . . . .  | 6 |
| 225. Περὶ ἀντικαταστάσεως μέλους καὶ παρατάσεως θητείας τῆς 'Ερανικῆς 'Επιτροπῆς ἀνεγέρσεως 'Ανδριάντος Ιωάννου Μεταξᾶ ἐν 'Αργοστολίῳ . . . . .                                     | 7 |
| 226. Περὶ συγκροτήσεως 'Ερανικῆς 'Επιτροπῆς ἀνεγέρσεως Μνημείου τοῦ 'Αφανοῦς Ναύτου εἰς 'Ερμούπολιν. 8  |   |
| 227. Περὶ συγκροτήσεως 'Ερανικῆς 'Επιτροπῆς ἀνεγέρσεως 'Ηρώου εἰς Κοινότητα Φρέ Αποκορώνου N. Χανίων . . . . .  | 9 |

#### ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

- Περὶ συμβάσεως μεταξὺ τοῦ Ἐλληνικοῦ Δημοσίου καὶ τοῦ Τάματος Α. Πάππας διὰ τὴν ἴδρυσιν εἰς διαφόρους περιοχὰς τῆς 'Ελλάδος 'Εργοστασίων Κονσερβοποιίας ὁπωροκηπευτικῶν προϊόντων καὶ παρασκευῆς χυμῶν φρούτων, ώς καὶ ἔργοστασίων παρασκευῆς ἀναψυκτικοῦ ποτοῦ «COCA—COLA» . . . . .

#### ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΗΜΑΡΤΗΜΕΝΩΝ

- Διόρθωσις ήμαρτημένων εἰς τὸ ὄπι ἀριθ. 12)1969 Β.Δ.  
ἀρμοδιότητος 'Υπουργείου Εσωτερικῶν . . . . .

### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

#### Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 219

Περὶ καταργήσεως τοῦ παρὰ τῷ Δῆμῳ Ἐλευσίνος — 'Αττικῆς Ιδρύματος ὑπὸ τὸ ὄνομα «Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον Ἐλευσίνος».

#### ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

"Ἐχούτες ὥπι ὅψιν τὰς διατάξεις τοῦ ἄρδρου 134 τοῦ Δημοτικοῦ καὶ Κοινωνικοῦ Κώδικος (Ν.Δ. 2888)1954) καὶ τὴν ὥπι ἀριθ. 200 τῆς 12 Μαρτίου 1969, γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Επικρατείας, προτάσει τῶν 'Ημετέρων ἐπὶ τῶν Εσωτερικῶν καὶ Κοινωνικῶν 'Υπηρεσιῶν 'Υπουργῶν, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

"Ἄρδρον μόνον.

'Εγκρίνεται ἡ ὥπι ἀριθ. 136 τῆς 17 Δεκεμβρίου 1968 ἀπόφασις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Ἐλευσίνος, περὶ καταργήσεως τοῦ παρὰ τῷ ὄμωμόῳ Δῆμῳ ιδρύματος ὑπὸ τὸ ὄνομα «Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον Ἐλευσίνος» συσταθέντος διὰ τῆς ὥπι ἀριθ. 29 τῆς 10 Μαΐου 1945 ὄμοίας ςτοῦ. ἐγκρίθεται διὰ τοῦ ἀριθ. 28 Νοεμβρίου 1945 Βετ. Διατάγματος, ἐκδοθέντος ἐπὶ τῇ ἑάσει τῶν διατάξεων τοῦ ἄρδρου 1 τοῦ ἀριθ. 17 Μαΐου 1944 Κανονιστικοῦ Διατάγματος «περὶ κωδικοποιήσεως εἰς ἐνιαίον κείμενον νόμου τῶν περὶ τῶν δημοτικῶν καὶ κοινωνικῶν ἀγαθούς τῶν ιδρυμάτων ἰσχυουσῶν διατάξεων» (ΦΕΚ Α' 121)1944) καὶ δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὄπι ἀριθ. 288 τῆς 30 Νοεμβρίου 1945, (τεῦχος Α'), Φύλαξ τῆς 'Εφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Εἰς τὸν ἐπὶ τῶν Εσωτερικῶν 'Υπουργήδων, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν 'Αθήναις τῇ 26 Μαρτίου 1969

*Ἐν Οὐρανοῖς τοῦ Βασιλέως*

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
**ΓΕΩΡΓ. ΖΩΤΑΚΗΣ**

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ  
ΚΑΙ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
**ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ**

Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
**ΛΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ**

(2)

## Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 220

Περὶ συστάσεως ἐν τῇ Κοινότητι Σταροχωρίου—Αχαΐας  
ἰδίου νομικοῦ προσώπου ὑπὸ τὸ ὄνομα «Δημοτικὴ Βιβλιοθήκη Σταροχωρίου».

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν:

1) Τὰς διατάξεις τῶν ἄρδρων 145 καὶ 224 τοῦ Δημοτικοῦ καὶ Κοινοτικοῦ Κώδικος καὶ 2, παρ. 3, ἐδάφιον δεύτερον τοῦ ὑπ' ἀριθ. 65)1967 Ἀν. Νόμου «περὶ τροποποιήσεως, συμπληρώσεως καὶ κωδικοποίησεως εἰς ἔνιαῖν κείμενον τῶν Ἀναγκαστικῶν Νόμων 4)1967 καὶ 19)1967 «περὶ ἀποκαταστάσεως εὐρυμάτικας εἰς τὴν λειτουργίαν τῶν Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν, Ν.Π.Δ.Δ. κλπ.».

2) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 78773)23.8.1967 κοινὴν ἀπόφασιν τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Ἐσωτερικῶν «περὶ τῆς συνδέσεως τῶν ὁργάνων διοικήσεως τῶν δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν νομικῶν προσώπων, τῶν ἰδρυμάτων καὶ τῶν συνδέσμων δήμων καὶ κοινοτήτων», καὶ

3) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 192 τῆς 12 Μαρτίου 1969, γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον μόνον.

Ἐγκρίνεται ἡ ὑπ' ἀριθ. 7, τῆς 7 Ιανουαρίου 1969, ἀπόφασις τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Σταροχωρίου—Αχαΐας, ἔχουσα ως ἀκολούθως:

1. Συνιστᾶται παρὰ τῇ Κοινότητι Σταροχωρίου ἵδιον νομικὸν πρόσωπον ὑπὸ τὸ ὄνομα «Κοινοτικὴ Βιβλιοθήκη Σταροχωρίου».

2. Σκοπὸς τοῦ συνιστωμένου νομικοῦ προσώπου είναι: ἡ ἐξασφάλισις κατατέληκτος αἰδούσης μετά τῶν ἀναγκαιούντων ἐπίπλων διὰ τὴν ὁργάνωσιν καὶ λειτουργίαν κοινοτικῆς διελιοθήσης, ἡ προμήδεια καὶ ἐξέρεσις διέλινων, ἔμνικον, θρησκευτικοῦ, ἡμικοπλαστικοῦ, ἐπαγγελματικοῦ καὶ ἐπιστημονικοῦ περιεχομένου καὶ ἡ διάθεσις τούτων πρὸς μελέτην εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Κοινότητος διὰ τὴν ἀνύψωσιν τοῦ πνευματικοῦ καὶ ἐπαγγελματικοῦ κύτων ἐπιτέδου.

3. Πόροι αὐτοῦ είναι: α) Ἐτησία ἐπιχορήγησις τῆς Κοινότητος ποσοῦ δέκα χιλιάδων (10.000) δραχμῶν, β) αἱ πάσης φύσεως εἰσφορά, δωρεά, κληρονομίαι καὶ κληροδοσίαι καὶ γ) αἱ πρόσδοτοι εἰς τὴν ἵδιαν κύτου περιουσίας.

4. Τὸ συνιστώμενον νομικὸν πρόσωπον διοικεῖται, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἐδαφ. 3' τῆς παραγρ. 3 τοῦ ἄρδρου 2 τοῦ A.N. 65)1967 καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 78773)23.8.1967 κοινὴν ἀπόφασιν τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Ἐσωτερικῶν, ὑπὸ πενταχελοῦς διοικητικοῦ συμβουλίου ἀποτελουμένου ἐκ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος, ὡς προέδρου καὶ τεσσάρων μελῶν ὁρίζομένων, ἐπὶ τετραχετεῖ θητείᾳ, διὶ ἀπόφασεως τοῦ Νομάρχου. ὑποκειμένης εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν. Τὸ ἐν τῶν μελῶν ὁρίζεται ἀντιπρόσδερος.

5. Τὸ νομικὸν πρόσωπον ἐκπροσωπεῖται: ἐνώπιον τῶν δικαστηρίων καὶ πάσης ἀρχῆς ὑπὸ τοῦ προέδρου καὶ τούτου κωλυομένου ἢ ἀπόντος ὑπὸ τοῦ ἀντιπροσώπου.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Μαρτίου 1969

Ἐν Ὄνδραι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΤΑΚΗΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ  
ΚΑΙ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

(3)

## Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 221

Περὶ συστάσεως ἐν τῷ Δήμῳ Κουφαλίων—Θεσσαλονίκης  
ἵδιον νομικοῦ προσώπου ὑπὸ τὸ ὄνομα «Δημοτικὴ Βιβλιοθήκη Κουφαλίων».

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν:

1) Τὰς διατάξεις τῶν ἄρδρων 145 καὶ 224 τοῦ Δημοτικοῦ καὶ Κοινοτικοῦ Κώδικος καὶ 2, παρ. 3, ἐδάφιον δεύτερον τοῦ ὑπ' ἀριθ. 65)1967 Ἀν. Νόμου «περὶ τροποποιήσεως, συμπληρώσεως καὶ κωδικοποίησεως εἰς ἔνιαῖν κείμενον τῶν Ἀναγκαστικῶν Νόμων 4)1967 καὶ 19)1967 «περὶ ἀποκαταστάσεως εὐρυμάτικας εἰς τὴν λειτουργίαν τῶν Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν, Ν.Π.Δ.Δ. κλπ.».

2) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 78773)23.8.1967 κοινὴν ἀπόφασιν τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Ἐσωτερικῶν «περὶ τῆς συνδέσεως τῶν ὁργάνων διοικήσεως τῶν δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν νομικῶν προσώπων, τῶν ἰδρυμάτων καὶ τῶν συνδέσμων δήμων καὶ κοινοτήτων», καὶ

3) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 191, τῆς 12 Μαρτίου 1969, γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον μόνον.

Ἐγκρίνεται ἡ ὑπ' ἀριθ. 10, τῆς 24 Ιανουαρίου 1969 ἀπόφασις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Κουφαλίων—Θεσσαλονίκης  
ἔχουσα ως ἀκολούθως:

1. Συνιστᾶται παρὰ τῷ Δήμῳ Κουφαλίων ἵδιον νομικὸν πρόσωπον ὑπὸ τὸ ὄνομα «Δημοτικὴ Βιβλιοθήκη Κουφαλίων».

2. Σκοπὸς τοῦ συνιστωμένου νομικοῦ προσώπου είναι: ἡ ἀνύψωσις τοῦ μορφωτικοῦ ἐπιτέδου τῶν κατοίκων τοῦ Δήμου καὶ ἰδιαιτέρως τῆς νεολαίας σχολικῆς τε καὶ ἐξωσχολικῆς.

3. Πόροι αὐτοῦ είναι: α) Ἐτησία ἐπιχορήγησις τοῦ Δήμου ποσοῦ πεντήκοντα χιλιάδων (50.000) δραχμῶν, β) αἱ πάσης φύσεως εἰσφορά, δωρεά, κληρονομίαι καὶ κληροδοσίαι καὶ γ) αἱ πρόσδοτοι εἰς τὴν ἵδιαν κύτου περιουσίας.

4. Τὸ συνιστώμενον νομικὸν πρόσωπον διοικεῖται: ἐνώπιον τῶν δικαστηρίων καὶ μιᾶς μεγάλης αἰδούσης εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον τοῦ δημάρχου καταστήματος.

5. Τὸ συνιστώμενον νομικὸν πρόσωπον διοικεῖται, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἐδαφ. 3' τῆς παραγρ. 3 τοῦ ἄρδρου 2 τοῦ A.N. 65)1967 καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 78773)23.8.1967 κοινὴν ἀπόφασιν τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Ἐσωτερικῶν, ὑπὸ πενταχελοῦς διοικητικοῦ συμβουλίου ἀποτελουμένου ἐκ τοῦ δημάρχου, ὡς προέδρου καὶ τεσσάρων μελῶν ὁρίζομένων, ἐπὶ τετραχετεῖ θητείᾳ, διὶ ἀπόφασεως τοῦ Νομάρχου, ὑποκειμένης εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Εσωτερικῶν. Τὸ ἐν τῶν μελῶν ὁρίζεται ἀντιπρόσδερος.

6. Τὸ νομικὸν πρόσωπον ἐκπροσωπεῖται: ἐνώπιον τῶν δικαστηρίων καὶ πάσης ἀρχῆς ὑπὸ τοῦ προέδρου καὶ τούτου κωλυομένου ἢ ἀπόντος ὑπὸ τοῦ ἀντιπροσώπου.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Εσωτερικῶν Ηγουμένης, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Μαρτίου 1969

Ἐν Ὄνδραι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΤΑΚΗΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ  
ΚΑΙ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ



## "Αρθρον 5.

Τὸ ἄρθρον 15 τοῦ ἀπὸ 22.2.55 Β.Δ., «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ ἀπὸ 16.8.1952 Β.Δ., «περὶ συστάσεως Ταμείου Ἀρωγῆς καὶ Ὑγείας Ὑπαλλήλων Ὑπουργείου Κοιν. Προνοίας», τροποποιεῖται ως κάτωθι:

1. Οἱ μετὰ τὴν σύστασιν τοῦ Ταμείου διορισθέντες ἢ διορίζομενοι καὶ τὸ πρῶτον ἀσφαλισθέντες ἢ ἀσφαλιζόμενοι εἰς κύτο, καὶ ἐν ἐνεργείᾳ τελοῦντες, ὑπόλληλοι, ἐφ' ὅσον ἔχουσι προϋπηρεσίαν παρὰ τῷ Δημοσίῳ ἢ Νομικῷ Προσώπῳ Δημοσίου Δικαίου ἢ παρ' ἄλλῳ Νομικῷ Προσώπῳ ἢ Ὑπηρεσίᾳ, ητις, διὰ εἰδικῆς διατάξεως, ἐμεωρήμη συντάξιμος ἐκ τοῦ Δημοσίου Ταμείου, δικαιοῦνται νὰ ἀναγνωρίσωσι τὸν χρόνον τῆς προϋπηρεσίας των ταύτης ὡς χρόνον συμμετοχῆς των εἰς τὸ Ταμείον, δι' ἐξ ἀγορᾶς αὐτοῦ, ἐπὶ τῇ πληρωμῇ δι' ἐκαστον προσμετρούμενον μῆνα ποσοῦ ἵσου πρὸς 20)ο ἐπὶ τῶν τελευταίων μηνιάιων ἀποδοχῶν των.

2. Τὸ δικαίωμα τοῦτο δέον γὰρ ἀσκημῆ ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερούμενων ἐντὸς διετίας μὲν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος, ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ἡδη ἀσφαλισμένους, ἐντὸς διετίας δὲ ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἀσφαλισεώς των ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ἐφεξῆς ἀσφαλισθμούμενους.

3. Οἱ μετὰ τὴν σύστασιν τοῦ Ταμείου ἐπαναδιορίζομενοι εἰς τὴν ὑπηρεσίαν, ἐφ' ὅσον κατὰ τὴν ἐξ αὐτῆς ἀπογώρησιν τῶν ἔτυχον βοηθήματος ἢ ἀνέλαθον τὰς εἰσφοράς των, δικαιοῦνται νὰ ἀναγνωρίσωσι τὸν χρόνον τῆς προϋπηρεσίας τῶν πρὸς συνέχισιν τῆς ἀσφαλισεώς των, ἐάν, ἐντὸς τριμήνου ἀπὸ τοῦ διορισμοῦ των, ζητήσωσι τοῦτο καὶ ἐπιστρέψωσι ἐντὸκως ὀλόκληρον τὸ ποσὸν τῶν εἰσπραχθέντων βοηθημάτων, καθ' ὃ διατέτηται ἡσαν ἐκτὸς ὑπηρεσίας ἢ ὀλόκληρον τὸ ποσὸν τῶν ἀναληφθεισῶν εἰσφορῶν των.

4. Ο χρόνος καὶ ὁ τρόπος ἐξοφλήσεως τῶν ἀνωτέρω ὑποχρεώσεων καθορίζεται δι' ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβούλου, καὶ μέχρι 50 μηνιάιων τοκοχρεωλυτικῶν δόσεων πρὸς 60)ο ἐτησίως.

## "Αρθρον 6.

1. Τὸ Ταμείον Ἀρωγῆς Ὑπαλλήλων καὶ Ὑπηρετῶν, ἀρμοδιότητος τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, μετονομάζεται ἐφ' ἑπῆς εἰς «Ταμείον Ἀρωγῆς Ὑπαλλήλων ἀρμοδιότητος Ὑπουργείου Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν».

2. "Οπου εἰς τὰς κειμένας ἡδη διατάξεις, «περὶ Ταμείου Ἀρωγῆς Ὑπαλλήλων καὶ Ὑπηρετῶν ἀρμοδιότητος Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας», μημονεύονται «Ὕπουργὸς Κοινωνικῆς Προνοίας» καὶ «Ὕπουργείον Κοινωνικῆς Προνοίας» νοεῖται ἡδη ἀντιστοίχως «Ὕπουργὸς Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν» καὶ «Ὕπουργείον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν».

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑπουργὸν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Β. Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Μαρτίου 1969.

Ἐν Ὁνδραι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ  
ΑΔΑΜ. ΑΝΑΡΟΥΤΣΟΥΟΥΛΟΣ ΛΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ

Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 224

(6)

Περὶ ἀνασυγκροτήσεως τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἀνέγερσιν Βρεφοκομικοῦ Σταθμοῦ εἰς Νίκαιαν Πειραιῶς.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

"Ἐχοντες ὑπ' ὄφει:

1. Τὰ ἄρθρα 122—126 τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος ως καὶ τὰς διιστάξεις τοῦ Νόμου 5101)31 «περὶ διενεργείας ἐράνων, λαχειοφόρων ἀγορῶν κλπ.».

2. Τὸ ἀπὸ 25)6)6 Ιουλίου 1956 Βασ. Διάταγμα δι' οὗ συνεστήθη Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ διὰ τὴν ἀνέγερσιν Βρεφοκομικοῦ Σταθμοῦ εἰς Νίκαιαν Πειραιῶς.

3. Τὸ ὑπ' ἀριθ. 1515)30 Ιανουαρίου 1969 ἔγγραφον τῆς Νομαρχίας Πειραιῶς, δι' οὗ συνηγορεῖ διὰ τὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς ὡς ἄνω Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς.

4. Τὸ ὑπ' ἀριθ. 5157)1 Μαρτίου 1969 ἔγγραφον τοῦ Δήμου Νίκαιας, προτάσει τοῦ Ἡμέτερου ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

"Αρθρον μόνον.

I. Ἀνασυγκροτοῦμεν τὴν διὰ τοῦ ἀπὸ 25)6)6 Ιουλίου 1956 Βασιλ. Διατάγματος συσταθείσαν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν διὰ τὴν ἀνέγερσιν Βρεφοκομικοῦ Σταθμοῦ εἰς Νίκαιαν Πειραιῶς, ὅριζοντες δύως ἡμέρας αὔτη ἀποτελῆται ἐκ τῶν κάτωθι:

1. Νικολάου Γ. Πλυτανοπούλου, Δημάρχου Νίκαιας.

2. Δημητρίου Ν. Μυλωνᾶ, Ἀνωπληρωτοῦ Δημάρχου Νίκαιας.

3. Ἀλεξάνδρου Ισ. Μερακλίδη, Προέδρου τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Νίκαιας.

4. Χρυσοστόμου Κορακίτη, Ἀρχιμανδρίτου, Προϊσταμένου τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἀγ. Ιωάννου Χρυσοστόμου Νίκαιας.

5. Κυριάκου Μιχ. Καγρούμανογλου, Βιομηχάνου.

6. Ἐμμανουὴλ Σελλᾶ, Διευθυντοῦ Ὑποκατέστησης Τραπέζης Νίκαιας.

7. Καλλιόπης χήρας Θουκυδίου Καπντουτζῆ.

II. "Ἐδρα τῆς ὡς ἄνω ἀνασυγκροτούμενης Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ὅριζεται ή Νίκαια Πειραιῶς, διάκρεια δὲ αὐτῆς διετής.

III. Σκοπὸς τῆς ὡς ἄνω Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς, ἔστεται ή διενέργεια ἐράνου μεταξὺ τῶν κατοίκων τοῦ Δήμου Νίκαιας, πρὸς συλλογὴν χρημάτων διὰ τὴν ἀνέγερσιν Βρεφοκομικοῦ Σταθμοῦ εἰς Νίκαιαν Πειραιῶς.

IV. Η Ἐπιτροπὴ εὑρίσκεται ἐν ἀπαρτίᾳ ἐὰν τὰ παρόντα μέλη εἴναι πλείονα τῶν ἀπόγνων, αἱ δὲ ἀποφάσεις αὐτῆς λαμβάνονται διὰ πλειοψηφίας τῶν παρόντων μελῶν καὶ καταχωροῦνται εἰς εἰδικὸν βιβλίον τηρούμενον παρ' αὐτῆς καὶ ὑπογραφόμενον παρὰ τῶν παρόντων μελῶν.

V. Τὸ καθαρὸν προϊόν τοῦ ἐράνου κατατεθήσεται παρὰ τῇ Ἐδρᾷ τῆς ἄνω Ἐρανικῆς Τραπέζης Ἐλλάδος. ή δὲ ἀνάληψις καὶ διάθεσις αὐτοῦ γενήσεται κατὰ τὰς διιστάξεις τοῦ Νόμου 5101)31.

VI. Η ἐκτέλεσις ὡς καὶ ἡ παρακολούθησις τοῦ κατὰ τὰ ἄνω ἐράνου, γενήσεται ὑπὸ τῆς Νομαρχίας Πειραιῶς, διὰ τὴν καλλιτέραν πραγματοποίησιν τοῦ ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς επιδιωκούμενου σκοποῦ.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπουργῶν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

"Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Μαρτίου 1969

Ἐν Ὁνδραι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΤΑΚΗΣ

Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΑΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ

(7)

B. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 225

Περὶ ἀντικαταστάσεως μέλους καὶ παρατάσεως θητείας τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἀνεγέρτεως Ἀνδριάντος Ιωάννου Μεταξά ἐν Ἀργοστολίῳ.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

"Ἐχοντες ὑπ' ὄφει:

1. Τὰ ἄρθρα 122—126 τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος ως καὶ τὰς διιστάξεις τοῦ Νόμου 5101)31 «περὶ διενεργείας ἐράνων, λαχειοφόρων ἀγορῶν κλπ.».

2. Τὰ ἀπὸ 7 Φεβρουαρίου 1961 καὶ 414)26 Ιουνίου 1961 Βασ. Διατάγματα, δι' οὓς συνεστήθη Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ διὰ

τὴν ἀνέγερσιν Ἀνδριάντος Ἰωάννου Μεταξᾶ, εἰς Ἀργοστόλιον.

3. Τὸ ὑπ' ἀριθ. 4954) 26.2.1969 ἔγγραφον τῆς Νομαρχίας Κερχαλληνίας περὶ ἀντικαταστάσεως μέλους καὶ παρατάσεως τῆς θητείας τῆς ὡς ἄνω Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

"Ἀρθρον μόνον.

I. Ὁρίζομεν ὡς μέλος τῆς διὰ τῶν ἀπὸ 7.2.1961 καὶ 414) 26.6.1961 Βασ. Διαταγμάτων συσταθείσης Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἀνέγέρσεως Ἀνδριάντος Ἰωάννου Μεταξᾶ εἰς Ἀργοστόλιον τὸν Γεράσιμον Καβαλιεράτον, Διευθυντὴν τοῦ Ὑποκαταστήματος Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος Ἀργοστόλιον, εἰς ἀντικαταστασιν τοῦ Γερασίμου Καλλιθωκᾶ, Καθηγητοῦ.

II. Παρατείνομεν τὴν θητείαν τῆς ὡς ἄνω Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1970.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑπουργόν, ἀντιθέμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

"Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Μαρτίου 1969

"Ἐν Ὄνδραι τοῦ Βασιλέως

**Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΤΑΚΗΣ**

Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΟΙΝ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
**ΑΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ**

(8)

**Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 226**

Περὶ συγκροτήσεως Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἀνέγέρσεως Μνημείου τοῦ Ἀφανοῦς Ναύτου εἰς Ἐρμούπολιν.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

"Ἐχοντες ὑπ' ὅψιν:

1. Τὰ ἄρθρα 122—126 τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος ὡς καὶ τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 5101)31 «περὶ διενεργείας ἐράνων, λαχειοφόρων ἀγορῶν κ.λ.π.».

2. Τὸ ὑπ' ἀριθ. 5261)1 Μαρτίου 1969 ἔγγραφον τῆς Νομαρχίας Κυκλαδῶν περὶ συγκροτήσεως Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἀνέγέρσεως Μνημείου τοῦ Ἀφανοῦς Ναύτου εἰς Ἐρμούπολιν, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

"Ἀρθρον μόνον.

I. Συγκροτοῦμεν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν ἀποτελουμένην ἐκ τῶν κατωθί:

1. Σταύρου Βαφία, Δημάρχου Ἐρμούπολεως, ὡς Πρόεδρον.
2. Πέτρου Μαντζολίνου, Πλοιούρχου Ε.Ν.
3. Αθανασίου Δήμου, συνταξιούχου Δ) ντοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου Σύρου.
4. Γεωργίου Δρακάκη, Δικηγόρου.
5. Ἰωάννου Τρημακοῦ, Δ) ντοῦ Ατμοπλοΐας.
6. Βεν. Γαβαλᾶ, Ναυτικοῦ πράκτορος.
7. Γρηγορίου Ἐλευθερίου, Ναυτικοῦ πράκτορος.
8. Εὐαγγέλου Παρίση, Ναυτικοῦ πράκτορος.
9. Ἰωάννου Κρίνου, Τραπεζιτικοῦ ὑπαλλήλου.

II. "Ἐδρα τῆς Ἐπιτροπῆς ὥριζεται ἡ Ἐρμούπολις Σύρου, διάρκεια δὲ κυτῆς ἐτήσια.

III. Σκοπὸς τῆς Ἐπιτροπῆς ἔσται ἡ διενέργεια ἐράνου, κατεκτὴν τῶν κατοίκων τῆς Σύρου καὶ τῶν ἐκτὸς αὐτῆς καὶ ἐν ἀλλοδαπῇ διαμενόντων ἡ ἐπὶ πλοίων ἐργαζομένων, πρὸς συλλογὴν χρημάτων διὰ τὴν ἀνέγερσιν Ἡρώου Ηερώντων εἰς τὴν Κοινότητα Φρέ — Ἀποκορώνου.

IV. "Ἡ Ἐπιτροπὴ εὑρίσκεται ἐν ἀπαρτίᾳ ἐὰν τὰ παρόντα μέλη εἴναι πλείονα τῶν ἀπόντων, αἱ δὲ ἀποφάσεις αὐτῆς λαμβάνονται διὰ πλειοψηφίας τῶν παρόντων μελῶν καὶ καταχωθάνονται διὰ πλειοψηφίας τῶν τριπούλεων παρόντων μελῶν.

ροῦνται εἰς εἰδικὸν διιθλίον τριπούλεων παρ' αὐτῆς καὶ ὑπογραφόμενον παρὰ τῶν παρόντων μελῶν.

V. Τὸ καθαρὸν προϊόν τοῦ ἐράνου κατατεθήσεται παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος, ἡ δὲ ἀνάληψις καὶ διάθεσις αὐτοῦ γενήσεται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 5101)31.

VI. Ἡ ἀνάθεσις ὡς καὶ ἡ παραχολούμηταις τῆς ἐκτελέσεως τοῦ κατὰ τὰ ἄνω ἔργου δὰ γίνη ὑπὸ Ἐπιτροπῆς ἐξειδικῶν προσώπων συγκροτουμένης παρὰ τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Πατριδίας καὶ Θρησκευμάτων (Δ)νσις Καλῶν Τεχνῶν) ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τῆς δότικης δὲ τελῆ ἡ Ἐπιτροπὴ κατῆ ὡς πρὸς τὴν παλλιτέραν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 8 τοῦ Νόμου 6409)34.

Εἰς τὸν κύτον ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

"Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Μαρτίου 1969

"Ἐν Ὄνδραι τοῦ Βασιλέως

**Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΤΑΚΗΣ**

Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΟΙΝ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
**ΑΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ**

(8)

**Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 227**

Περὶ συγκροτήσεως Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἀνέγέρσεως Ἡρώου εἰς Κοινότητα Φρέ — Ἀποκορώνου Νομοῦ Χανίων.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

"Ἐχοντες ὑπ' ὅψιν:

1. Τὰ ἄρθρα 122 — 126 τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος ὡς καὶ τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 5101)31 «περὶ διενεργείας ἐράνων, λαχειοφόρων ἀγορῶν κατατάσσομεν:

2. Τὸ ὑπ' ἀριθ. 6714)28.2.1969 ἔγγραφον τῆς Νομαρχίας Χανίων, περὶ συγκροτήσεως Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἀνέγέρσεως Ἡρώου Πεσόντων εἰς τὴν Κοινότητα Φρέ — Ἀποκορώνου, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν:

"Ἀρθρον μόνον.

I. Συγκροτοῦμεν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν ἀποτελουμένην ἐκ τῶν κατωθί:

1. Ἐμμανουὴλ Συμεούλακη, Προέδρου τῆς Κοινότητος.
2. Ιωάννου Παπαμιχαλάκη, Εἰρηνείου τῆς Κοινότητος.
3. Ιωάννου Βολούδακη, Διδασκάλου τῆς Κοινότητος.
4. Τοῦ ἐκάστοτε Ἀστυνομικοῦ Σταθμάρχου.
5. Νικολάου Καπιδάκη, κατοίκου Φρέ.

II. "Ἐδρα τῆς Ἐπιτροπῆς ὥριζεται ἡ Κοινότητα Φρέ — Ἀποκορώνου, διάρκεια δὲ κυτῆς ἐτήσια.

III. Σκοπὸς τῆς Ἐπιτροπῆς ἔσται ἡ διενέργεια ἐράνου μεταξὺ τῶν κατοίκων τῆς Κοινότητος Φρέ — Ἀποκορώνου καὶ τῶν ἐξ αὐτῆς καταχωρίσθων καὶ διαχεινόντων καθ' ἀπαστάτω τὴν Χώραν καὶ τὸ ἐξωτερικόν, πρὸς συλλογὴν χρημάτων διὰ τὴν ἀνέγερσιν Ἡρώου Ηερώντων εἰς τὴν Κοινότητα Φρέ — Ἀποκορώνου.

IV. Ἡ Ἐπιτροπὴ εὑρίσκεται ἐν ἀπαρτίᾳ ἐὰν τὰ παρόντα μέλη εἴναι πλείονα τῶν ἀπόντων, αἱ δὲ ἀποφάσεις αὐτῆς λαμβάνονται διὰ πλειοψηφίας τῶν παρόντων μελῶν.

V. Τὸ καθαρὸν προϊόν τοῦ ἐράνου κατατεθήσεται παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος, ἡ δὲ ἀνάληψις καὶ διάθεσις αὐτοῦ γενήσεται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 5101)31.

VI. Ἡ ἀνάθεσις ὡς καὶ ἡ παραχολούμηταις τῆς ἐκτελέσεως τοῦ κατὰ τὰ ἄνω ἔργου δὰ γίνη ὑπὸ Ἐπιτροπῆς ἐξειδικῶν προσώπων συγκροτουμένης παρὰ τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Πατριδίας καὶ Θρησκευμάτων (Δ)νσις Καλῶν Τεχνῶν)

ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τῆς ὁποίας θὰ τελῇ ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη ὡς πρὸς τὴν κακλιτέραν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου συμφώνως τῷ ἥρῳ 8 τοῦ Νόμου 6409)34.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Μαρτίου 1969

Ἐν Ὁρόμαπι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΤΑΚΗΣ

Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΛΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ

## ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

(γ)

Μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ τοῦ Τόμας Α. Πάππας διὰ τὴν ἴδρυσιν εἰς διαφάρους περιοχὰς τῆς Ἑλλάδος ἐργοτασίων κονσερβοποίας, ὀπωροκηπευτικῶν προϊόντων καὶ παρασκευῆς χυμῶν φρούτων, ὡς καὶ ἐργοτασίων παρασκευῆς ἀνθεκτικοῦ ποτοῦ «COCA—COLA».

### ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 τοῦ μηνὸς Μαρτίου τοῦ ἔτους 1969 μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, καλουμένου κατωτέρω τὸ «Δημόσιον» ἐκπροσωπουμένου ἐν προνεμένῳ δυνάμει τῆς παραγγ. 1 τοῦ ἥρῳ 4 τοῦ Ν. 4171)61, «περὶ λήψεως γενικῶν μέτρων πρὸς ὑποδημητοὺς τῆς ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομίας τῆς Χώρας» ὑπὸ τῶν Ὑπουργῶν Ἀναπληρωτοῦ Συντονισμοῦ Ι. Ροδινοῦ—Ορλάνδου, Οἰκονομικῶν Ἀδ. Ἀνδρουτσούλου καὶ Βιομηχανίας Κ. Κυπραίου, ἀπόντων κατόκων Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Τόμας Α. Πάππας, καλουμένου κατωτέρω ὡς «ἐπιχειρηματίᾳς» κατοίκου Μασσαριστέης Η.Π.Α. συνεφωνήμησαν καὶ ἐγένοντο ἀμοιβαίως αποδεκτά τὰ ἀκόλουθα:

”Αρθρον 1.

1. Οἱ Ὑπουργοὶ Ἀναπληρωτῆς Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν καὶ Βιομηχανίας λαζόντες ὑπὸ διατάξεως τοῦ ὑψών:

α. Τὰς διατάξεις τοῦ Ν. 4171)61 «περὶ λήψεως γενικῶν μέτρων διὰ τὴν ὑποδημητούς τῆς ἀναπτύξεως τῆς Οἰκονομίας τῆς Χώρας».

β. Τὸ ὑπὸ ἥριθ. 593)1968 Β. Δ)γμα, περὶ ἐγκρίσεως εἰσαγωγῆς κεφαλαίων ἐκ τοῦ ἔξωτεροῦ, δυνάμει τοῦ Ν.Δ. 2687)53, παρὰ τοῦ «ἐπιχειρηματίου», ποσοῦ δολαρίων ΗΠΑ. εἰκοσιν ἑκατομμυρίων (δολ. 20.000.000) διὰ τὴν δημιουργίαν τῶν κατωτέρω ἐν ἥρῳ 3 τῆς παρούσης περιγραφούμενων ἐγκαταστάσεων.

γ. Τὰς ἀπὸ 26.10.68 καὶ 22.12.68 κατήσεις τοῦ ἐπιχειρηματίου, περὶ ὑπαγωγῆς τῆς ὡς ἄνω ἐπενδύσεως του εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Ν. 4171)61.

δ. Τὰς ἀπὸ 19.11.68 καὶ 21.1.69 συμφώνους διὰ τὴν κατάταξισιν τῆς παρούσης συμβάσεως γνωμοδοτήσεις τῆς κατὰ τὴν παράγγ. 1 τοῦ ἥρῳ 3 τοῦ Ν. Δ. 2687)53 προβλεπόμενης Ἐπιτροπῆς συμφώνως πρὸς τὴν παραγγράφου 3 τοῦ ἥρῳ 1 τοῦ Ν. 4171)61.

ε. Τὰς διατάξεις τῶν παραγγάριων 2 καὶ 3 τοῦ ἥρῳ 1 καὶ τῆς παραγγάριου 1 τοῦ ἥρῳ 4 τοῦ Ν. 4171)1961.

Διαπιστωσιν:

Α) Ὄτι ἡ παρὰ τοῦ «ἐπιχειρηματίου» προτεινομένη ἐπένδυσις συνιστᾶ παραγγικὴν ἐπένδυσιν κατὰ τὴν ἔννοιαν τῆς παραγγάριου 2 τοῦ ἥρῳ 1 τοῦ Ν. 4171)61.

Β) Ὄτι ἡ ἄνω ἐπένδυσις (ὑπερβάνεσσα ἐν πάσῃ περιπτώσει, συμφώνως πρὸς τὴν ὡς ἄνω αἵτησιν τοῦ ἐπιχειρηματίου, κατὰ τὴν ἔννοιαν τῆς παραγγάριου 5 τοῦ ἥρῳ 1 τοῦ ὡς ἄνω Νόμου τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 180.000.000) πληροῖ τὰς προϋποθέσεις τῆς παραγγάριου 2 τοῦ ἥρῳ 1 τοῦ Ν. 4171)1961 καὶ συνεπῶς ἐπὶ κατῆς ἐφαρμόζονται ἀπασαὶ αἱ εἰδικαὶ διατάξεις τῶν ἥρων 1, 2, 3 καὶ 4 τοῦ Νόμου τούτου.

”Αρθρον 2.

1. Ἡ ἐφαρμογὴ τῶν εἰδικῶν διατάξεων τῶν ἥρων 1, 2, 3 καὶ 4 τοῦ Νόμου 4171)61 δὲν ἀποκλείει τὴν ἐπὶ τῆς περὶ ἡς πρόκειται ἐπενδύσεως ἐφαρμογὴν καὶ πάσης γενικῆς διατάξεως ἡ οἵτις ἐφ' ὅσον ἀναφέρεται εἰς τὰ διὰ τῆς παρούσης συμβάσεως δέματα διὰ ἔχη ἐφαρμογὴν μόνον ἐὰν δημιουργῆ διὰ τὸν πραγματοποιούντα τὴν ἐπένδυσιν ἡ διὰ τὴν ὑπὸ καταθημούμενην Ἐπιτροπὴν ἡ Ἐπιτροπὴ εὐνοϊκότερον καθεστώτις.

2. Αἱ διατάξεις τοῦ ὑπὸ ἥριθ. 593)1968 Β. Δ)τοῦ, περὶ ἐγκρίσεως εἰσαγωγῆς κεφαλαίων ὑπὸ τοῦ ἐπιχειρηματίου ἡ συστήσητος ἐκδομησομένης ἀλλης ἐγκριτικῆς κατ' ἥρῳ 3 τοῦ Ν. Δ. 2687)53, πράξεως, διὰ ἐφαρμόζωνται παραχθῆσθαις πρὸς τὸν δρόμον τῆς παρούσης συμβάσεως.

3. Μεταβολὴ ὑπὸ τοῦ Δημοσίου τῶν δρῶν τῆς παρούσης συμβάσεως ἀπηγορεύεται ἀνεν τῆς ρητῆς συγκαταθέσεως τοῦ ἀναλογισμούντος τὴν ἐπένδυσιν.

”Αρθρον 3.

1. Ὁ «ἐπιχειρηματίας» ὑπογρεοῦνται διπλαὶς ἐντὸς τεσσαράκοντα δικτύων (48) μηνῶν ὑπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ ὑπὸ ἥριθ. 593)68 Β. Δ)τοῦ, περὶ ἐγκρίσεως εἰσαγωγῆς κεφαλαίων, δυνάμει τοῦ Ν. Δ. 2687)53, ὑδρύση εἰς διαφόρους περιοχὰς τῆς Ἐλλάδος:

α. Ἐργοτάσια μὲν ἀντικείμενον παραγωγῆς τὴν κονσερβοπίσησιν ὑπωροκηπευτικῶν. παρασκευὴν χυμῶν φρούτων καὶ εἰδικῶτερον διὰ τὴν παραγωγὴν τοματοπολτοῦ, τοματοχυμοῦ, ἀποφλοιωμένης τομάτας, κονσερβῶν λαχανικῶν καὶ φρούτων, χυμοῦ πορτοκαλίου, λεμονίου, μανιταρινοῦ, σταφυλῆς, μήλων, μαρμελάδας, ἐσπεριδοειδῶν, παραπροϊόντων καὶ ὑποπροϊόντων αὐτῶν ἐνδεχομένως δὲ καὶ ἐγκαταστάσεως βιομηχανικῆς μονάδος παραγωγῆς τῶν ὄλικῶν συσκευασίας ὡς καὶ συσκευῶν διατομῆς τῶν παραγγηθησούντων ὑπὸ τῶν βιομηχανιῶν τούτων προϊόντων.

Τὰ κατὰ τὸ ὄντωτέρω ἐργοτάσια δέλουσιν ἐγκατατάχει, εἰς τὰς ἀπολογίους περιοχάς:

1) Κωπαΐς: “Ἐν ἐργοτάσιον κονσερβοποιούσιον ὑπωροκηπευτικῶν.

2) Ἀνατολικὴ Μακεδονία (περιοχὴ Δράμας): “Ἐν ἐργοτάσιον κονσερβοποιούσιος ὑπωροκηπευτικῶν.

3) Θράκη (περιοχὴ Κομοτηνῆς—”Εδρου): “Ἐν ἐργοτάσιον κονσερβοποιούσιος ὑπωροκηπευτικῶν.

4) Κρήτη (περιοχὴ Μεσσηρᾶς): “Ἐν ἐργοτάσιον κονσερβοποιούσιος ὑπωροκηπευτικῶν.

5) Κρήτη (περιοχὴ Χανίων): “Ἐν ἐργοτάσιον χυμοῦ φρούτων.

6) Λακωνία: “Ἐν ἐργοτάσιον χυμῶν φρούτων.

β. Ἐργοτάσιον διὰ τὴν παρασκευὴν τοῦ ἀναψυκτικοῦ ποτοῦ «COCA—COLA» ὡς καὶ τῆς σειρᾶς τῶν ἀναψυκτικῶν ποτῶν τῆς Ἀμερικανικῆς Βιομηχανίας «COCA—COLA» ἐν Ἀθήναις καὶ ἐνδεχομένως εἰς Θεσσαλονίκην, Πάτρας καὶ Χανιάς Κρήτης.

γ. Ἡ ἄνω ἐπένδυσις δύναται νὰ πραγματοποιηθῇ καὶ δὴ ἐξαγορᾶς ἀργούσιων βιομηχανικῶν μονάδων ἡ χρηζουσῶν ἐπιγγρονισμούς ἡ ἐξαγοράς τεως ἡ ἐπεντάσεως.

2. Η διὰ τὴν παρούσης συμβάσεως παρεχομένη ἔγκρισις, ἐπέχει δέσιν ἀδείας σκοπιμότητος. ὑδρύση τῶν εἰς τὴν προγραμμένην παραγγραφὸν ἀναφερομένων ἐργοτάσιων, συμφώνως πρὸς τὰ κατὰ τὸ ἥρῳ 12 τοῦ ὑπὸ ἥριθ. 593)1968 Β. Δ)τοῦ εἰδικῶτερον διαλογισμόνεα.

‘Η παρούσα ἐπέχει ἐπίσης δέσιν κακλιοφορίας τοῦ προτίθεντος «COCA—COLA», καθὼς καὶ τῶν προϊόντων τῆς ὡς ἄνω σειρᾶς, ὑπὸ τὰς συνήδεις ἐν τῇ διεθνῇ καὶ δὴ ἐν τῇ διετοικευτικῇ ἀγορᾷ μορφάς.

”Αρθρον 4.

1. Διὰ τὰς ἐπενδύσεις περὶ ὡς ἡ παρούσα σύμβασις:

α. Παριστοικούσιαι καὶ διατάξεις τῶν παραγγάριων 10 καὶ

11 τοῦ ἄρχοντος 2 τοῦ Ν. 4171)61 ἐφ' ὅτου χρόνου ἐν αὐταῖς  
διέβλεπε.

β. Πλαγιοποιοῦνται ἐπὶ μίᾳ δεκαετίᾳ ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης αἱ διατάξεις τοῦ ἄρχοντος 2 παραπότ. 12 καὶ 13 τοῦ N. 4171)61 ὡς καὶ αἱ διατάξεις τοῦ ἄρχοντος 1 παράγ. 2 καὶ 3 τοῦ N. Δ. 4256)62.

γ. Η αγιοποιούνται μέχρις ἐξοφλήσεως τῶν δυνείων τῆς ἐπιγειότητος καὶ διατάξεις τῶν παραπράφων 1 καὶ 2 τοῦ ὅρθου 7 τοῦ N. 4171)61, ὡς ἀντικατεστάθησαν καὶ συν-επικράτησαν διὰ τοῦ A. N. 412)68.

δι. Η χριστιανική επί μέρη πενταετίαν ἀπό τῆς ἐνάρ-  
ξεως τῆς παραγωγής δράσεως τῆς ἐπιχειρήσεως αἱ δια-  
λέξεις τοῦ ἄρδηου 6 τοῦ N. 4171)61 καὶ τοῦ ἄρδηου 4 παρ.  
4 τοῦ N. Δ. 4256)62.

ε. Παγιτοποιοῦνται ἐπὶ μίαν δεκαετίαν ἀπὸ τῆς ἑνόρθωσης τῆς παραγωγής δράσεως τῆς ἐπιχειρήσεως αἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 2 καὶ 5 (παράρρ. 1 καὶ 2) τοῦ N. Δ. 4256) 62.

πτ. Παγιωποίουσάνται ἐπὶ μίσιν πενταετίαν ἀπὸ τῆς ἑνάρ-  
χεως τῆς παραγωγής δράσσεως τῆς ἐπιχειρήσεως αἱ δια-  
τάξεις τῶν ἄρδιμρων 1, 2, 3, 4 καὶ 5 τοῦ N. 2861)54  
περὶ μέτρων ἐνισχύσεως τῆς ἐπιχειρήσης βιομηχανικῶν καὶ  
ἄλλων ἔγχωρίων προϊόντων) καὶ τῶν ἄρδιμρων 1, 3 καὶ 9  
τοῦ N. Δ. 4231)62 «περὶ μέτρων ἀφορώντων εἰς τὴν ἀνά-  
πτυξιν τοῦ ἐπιχειρησοῦ ἐμπορίου».

ζ. Έάν αἱ γενικαὶ διατάξεις, αἱ ἑκάστοτε ἴσχυουσαι ἐπὶ τῶν θεμάτων τῶν ρυθμίκομένων ὑπὸ τῶν ἐν τῇ παρούσῃ πα-  
τηγράφῳ μηδημονευομένων διατάξεων δημοσιεύοντι διὰ τὸν πρᾶ-  
γα τοποιοῦντα τὴν ἐπένδυσιν. ή διὰ τὴν ὑπὸ αὐτοῦ συσταθῆ-  
μένην Ἑταιρείαν ή Ἑταιρείας καθεστώς εὑνοϊκώτερον, οὐκ  
τούσαν καὶ εὐνοϊκώτεραι διατάξεις.

η. Έὰν διὰ διεμήνῶν συμβάσεων, τελητρομένων ἐν Ἰσχύi ἐν  
κύριοις ρυθμοῖς ἀλλαγές θέματα περὶ ὅν κι διεπάξεις  
ἢ ἀναφρόδιμες οὐ πόσισχ. α' καὶ γ' τῆς παρούσης παρα-  
γόφου, ἐφαρμόζονται αἱ διεπάξεις τῶν διεμήνῶν τούτων συμ-  
βάσεων ἀπὸ τῆς θέσεώς των ἐν Ἰσχύi.

2. Αἱ ἐν τῇ προηγουμένῃ παραχράφῳ παγιωποίήσεις δὲν τριήνουν ἐὰν παρεμποδίζουν τὴν ἐκπλήρωσιν ὑποχρεώσεων ἐκ τελείων συμβάσεων ἢ τὴν ἐν γένει τῆρησιν διεμνύων ὑποχρεώσεων τῆς Ἐλλαδίδος.

"Appoov 5.

Είς περίπτωσιν καθ' ḥγη αἱ περὶ ὧν ἡ παρούσα σύμβασις ἐπενδύσεις ἤθελον ὑπολειφθῆ κατὰ τὴν ἔννοιαν τῆς παραγγ. ἢ τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ N. 4171)61 τοῦ ποσοῦ τῶν ἑκατὸν ὅγδοήν κοντά ἑκατομμυρίων δραχμῶν (180.000.000) ἀντη παύει ἀπαγορένη εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου τούτου ἡ ὑπὲ τοῦ ἐπιγειρηματίου συσταθησαμένη Ἀνώνυμος Ἐλληνικὴ Ἐταιρεία ἡ Ἐταιρεία ὑποχρεούνται εἰς τὴν κατασθόλην παντὸς φόρου, τέλους. δασμοῦ εἰσφορᾶς κλπ. οὕτινος ἀπηλλάγη κατ' ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ N. 4171)61.

Τὸ αὐτὸν ἐφερμόζεται καὶ ἐν περιπτώσει πραγματοκοίτης εἰς τὸ ἐπενδύσεως διὰ σκοπὸν διάφορον τοῦ ἐν ἄρδρῳ 3 καθοριζόμενου. Ἐπὶ πλέον ἡ τυχὸν χρησιμοποίησις τῶν ἐκ τοῦ ἔξιτερον κατ' ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ N. 4171) 61 εἰσχρῆγρομένων ἀτελῶς εἰδῶν, μηχανημάτων κλπ. διὰ σκοπὸν διάφορον τοῦ δι' ὃν προορίζονται δυνάμει τῆς παρεύστης συνιστῷ λαθρεμπορίαν διωκούμενην κατὰ τὰς περὶ αὐτῆς κειμένας διατάξεις, ἐφ' ὃσον δὲν κατεβλήθησαν προηγουμένως οἱ κεκανονισμένοι δοκοί κλπ.

"Αρ. 6.

**1. Αισφοραί**, ἀνακύπτουσαι μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ τοῦ Τόμους Α. Πάππας καὶ ἀναγόμεναι εἰς τὴν ἐρμηνείαν ἣ εἰς ἐνδεχόμενα πεντὰ τῆς παρούσης λύονται ἀποκλειστικῶς διὰ διαιτησίας ὅπο τριῶν διαιτητῶν κατὰ τὴν ἀπόδουσαν διαδικασίαν:

2. Οι αιτῶν τὴν διαιτησίαν δι' αἰτήσεώς του ἀπευθυνούμενης καὶ κοινωποιούμενης πρὸς τὸν ἀγτεσμένην προ-

κειμένου δὲ περὶ τοῦ Δημοσίου ἡ περὶ δικαιησίας αἰτήσις ἀπευθύνεται καὶ κοινωνίεσται εἰς τὸν Υπουργὸν τοῦ Συντονισμοῦ) καθορίζει ἐπαρκεῖσις τὸ ἄντικείμενον δικαιορήσεις καὶ διορίσει τὸν δικαιητὴν αὐτοῦ, προσκαλῶν τὸ ἔτερον μέρος, διπλῶς προθῆντι καὶ αὐτὸς εἰς τὸν διορισμὸν τοῦ δικαιητοῦ τοῦ.

Τὸ πρὸς ὃ ἡ πρόστιλης μέρος ὑποχρεώται: ἐνθὲδεὶ προσθετικά δέκα πέντε. (15) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς εἰς αὐτὸν κοινοποιήσεως τῆς ὡς ἄνω κιτήσεως διατηρήσεις ὅπως διορίσῃ τὸν διατητὴν αὐτοῦ καὶ κοινοποιήσῃ πρὸς τὸν κιτούντα τὴν διατηρήσιν τὸν τοιοῦτον διορισμόν.

Παρελθόντος δὲ πράκτου τῆς προθεσμίας ταύτης τὸν δεύτερον διατητὴν διορίζει ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀρείου Πάγου τὴν αἰτήσει τοῦ ἐπιστεύδοντος τὴν διατησίαν.

3. Οι διορισμένες διαιτηταί υποχρεούνται, δημοσίως, στον δέκα (10) ήμερον από την κοινοποίησης του διορισμού του δευτέρου διαιτητού έκλεξουν κοινή συμφωνία τὸν τρίτον διαιτητήν, ο δημοσίος δὲ εἶναι καὶ Πρόεδρος τοῦ Διαιτητικοῦ Δικαστηρίου.

Μὴ συμφωνούντων τῶν διαιτητῶν εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ τρίτου διαιτητοῦ ή παρεῖλοντος ἀπράκτου τῆς προθεσμίας πρὸς ἐκλογὴν αὐτοῦ, τρίτος διαιτητὴς θὰ είναι ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀρείου Πάγκου καὶ ἐν ἡρῷ γέτει ἢ κωλύματα τούτου ὁ νόμομας αὐτοῦ ἀναπληρωτής.

4. Οι διαιτηταί δὲν ὑποχρεοῦνται νὰ ἐφαρμόζουν τὰς ισχυρύσεις διαιδικαστικάς καὶ οὐτεκτικοῦ δικαιίου διατάξεις, ὅριζουν αὐτοῖς τὴν διαιτητικήν δικτύωσίαν, ίδια δικαιιώνται νὰ λαμβάνουν ὑπὲρ ὄψιν πάνι κατὰ τὴν κρίσιν των ἀποδεικτικῶν στοιχείων, νὰ ἔχετάξουν μάρτυρες, οιονδήποτε καὶ ἔχων εἰληπτὸ τὸ ἀντικείμενον τῆς διαιροῦσθε, νὰ ἐνεργοῦν αὐτοψίαν, νὰ διατάσσουν πραγματογραμμούσην γκάζιν γένει: πᾶν πρόσφερον μέτρον διὰ τὴν διευκρίνισιν τῆς ὑποδέσεως καὶ ἀνεύρεσιν τῆς ἀληθείας.

Οἱ διατηταὶ ἀποφασίζουν κακὰ τὸ ίσον καὶ δίκαιον, λαμ-  
έάνοντες ὡς ὅψιν τὰς διατάξεις τῆς προύσης, τὰς ἀρχὰς  
τῆς κακῆς πίστεως, ὡς καὶ τὰ συναλλαγτικὰ καὶ χρητικὰ  
ἔχειν.

5. Οι τρεῖς διαιτηταί εἰσι καὶ φύουσαι, ἐκ τῶν ἔχουν οἱ οὐρανὸι ποτε συμφέροντας εἰς τὴν ὑπὸ αὐτῶν σύνταξιν διαφοράν. Περὶ τῆς ἐξαιρέσεως ἀπορετίζουν οἱ ίδιοι οἱ διαιτηταί.

6. Έν περιπτώσει ἀρνήσεως της αιτίας μαχος των διαιτητών, οπως ἀποδεχθήτηκε ἐξαιρούμενη σημασία την διαιτησίαν ή ἐν περιπτώσεις ἐξαιρέσεως κυρίου ἀντικαθίσταται οὗτος, ἐάν μὲν πρόκειται περὶ διαιτητού ὁρισθείστους ὑπὸ τινος μερουσκού, ἢ πάλιν πρόκειται περὶ διαιτητού ἡ οἵτινας ἐγνωστοποιήθη εἰς κυρίον ἢ ἄρχοντας της καλύψας της ἐξαιρέσεις του διαιτητού, ἀλλως παρελθούσης της προδιεμείξεως ταύτης ἀπράκτου, οὗτος διοικεῖται τῇ αιτήσει του ἑτέρου μέρους ὑπὸ του Προέδρου του Ἀρείου Ημέρου. ἐάν δὲ πρόκειται περὶ του τρίτου διαιτητού, οὗτος ἀντικαθίσταται, ἐφαρμοζούμενων τῶν δικαστησιών της παραγγέλους ζητούσης παραγγέλου. Ζητούσης παραγγέλου, της προδιεμείξεως τῶν δέκατης ἡμερῶν ἀρχομένης, όπ' οὗτος γνωστοποιηθή εἰς τους διαιτητὰς η ἄρχοντας της καλύψας της ἐξαιρέσεις.

7. Οι διατηταί ὁφελούν γὰρ ἐκδώσουν τὴν ἀπόφασίν των ἑταῖρῶν προδιεσμένας ἔτηκοντα (60) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Διατητικοῦ Δικαστηρίου ὁρισθείσης δικασί-  
ας.

“Η προσθετική αυτή θύματα: νά παραταχθή είτε ήπο τών υποτροφών είτε δι: έγγραφου συμβολής τών μερῶν.

Είς τὰς περιπτώσεις τῆς παραγράφου οὗ ἡ προδιετίκα πρός ἀκέστην τῆς διαιτητικῆς ἀποφάσεως διακόπτεται καὶ ἀρχεται εἰς ἐκ νέου ἀπὸ τῆς ἀντικαταστάσεως τοῦ καλυμμένου ἢ ἔργουμένου ἢ ἔξαιρουμένου.

8. Οι διαιτηταὶ ἀπόφασίζουν κατὰ πλειοψηφίαν καὶ ἐν εριπτώσει ισοψηφίας νικᾶ ἢ ψῆφος τοῦ Προέδρου. Τὴν διαιτητικὴν ἀπόφασιν ὑπογράφει ὁ Πρόεδρος τοῦ Διαιτητῶν Δικαστηρίου.

9. Οι διαιτηταί διὰ τῆς ἀποφάσεως των, κατὰ τὴν κρίσιν των ὄρέουν τὰ ἔξοδα τῆς διαιτησίας καὶ τὴν ἀποζημίωσίν των, ὡς καὶ τὸν ὑπόχρεων πρὸς καταβολὴν αὐτῶν, δύνανται δὲ καὶ νὰ διατάξουν τὸν ἐπιμερισμὸν των.

10. Ἡ διαιτητικὴ ἀπόφασις εἶναι ὄριστική, τελεσθέντος καὶ ἀμετάκλητος καὶ ἀποτελεῖ τίλον ἐκτελέσεως, μὴ ὅπατοκμένης τῆς περιχρῆς τύπου ἐκτελέσεως η ἄλλης τιγδὸς δικτυπώσεως, δὲν ὑπόκειται εἰς τακτικὸν η ἔκτακτον ἔνδικον μέσον καὶ δὲν χωρεῖ κατ' αὐτῆς ἀγωγὴ ἀκυρώσεως ἐνώπιον τῶν τακτικῶν Δικαστηρίων η ἀνακοπή.

\*Αρθρον 7.

Ἡ παροῦσα σύμβασις συνετάγῃ εἰς δύο πρωτότυπα ὑπογραφέντα ὑφ' ἀλιών τῶν συμβαλλομένων.

Οἱ Συμβαλλόμενοι:

Διὰ τὸ Δημόσιον  
Ὑπουργὸς Ἀναπλ. Συντονισμοῦ  
Ι. ΡΟΔΙΝΟΣ—ΟΡΔΑΝΔΟΣ

Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν  
Δ. ΑΝΔΡΟΪΤΣΟΠΟΥΛΟΣ  
Ὑπουργὸς Βιομηχανίας  
Κ. ΚΥΠΡΑΙΟΣ

Διὰ τὴν Ἐπαρχίαν

THOMAS A. PAPPAS

(11)

#### ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ ΗΜΑΡΤΗΜΕΝΩΝ

Εἰς τὸ ἄρθρον μόνον τοῦ ὑπ' ἀριθ. 12)1969 Βασ. Διατάγματος «περὶ μετονομασίας συνοικισμῶν, κοινωνήτων, συδημοδρομικῶν στάσεων καὶ θέσεων» (Φ.Ε.Κ. Α' 3)1969), ἐπιφέρεται η κάτωθι διόρθωσις:

Ἐκ τοῦ ἐσφαλμένου:

«Α' Ἐν «φι νομῷ Ἀρκαδίας Ἐπαρχία Γόρτυνος. Ο συνοικισμὸς «Παύλιον» τῆς Κοινότητος Παύλιας μετονομάζεται: «Κολώνη, ἥ» καὶ η ὁμώνυμος Κοινότης «Κοινότης Κολώνης».

Ἐις τὸ ὄρθον:

«Α ἐν τῷ νομῷ Ἀρκαδίας — Ἐπαρχίᾳ Γορτυνίᾳ. Ο συνοικισμὸς «Παύλιον» τῆς Κοινότητος Παύλιας μετονομάζεται: «Κολώνη, ἥ».

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν)